

ES

IT

DE

EN

**Descripción:**

**Alpha-Flow®** es radiopaco que contiene un compuesto fluido microíbrido fotocurado a base de resina. La matriz orgánica tiene una base de resina de bis-GMA (bisfenol glicidil metacrilato) y contiene un 38% de mezcla por volumen de rellenos inorgánicos con una gama de partículas de 0,02 a 0,7 micrones. Esta combinación especial proporciona un material con una versatilidad extrema para utilizarse en una amplia variedad de procedimientos, que incluyen los tipos y formas de cavidades de clase III y V, y restauraciones pequeñas de clase I y II. Este material no es adecuado para utilizarse en restauraciones de superficies oclusales. **Alpha-Flow®** está disponible en nuestro kit estándar (contiene los tonos A2, A3 y B2, y el tono opaco universal) o el kit personalizado (disponible en los tonos Vita® más populares). **Alpha-Flow®** ahora incluye fluorescencia, que permite proporcionar un duplicado de la sustancia del diente natural.

**Indicaciones de uso:**

- Restauraciones pequeñas de clase I y II (superficies no oclusales);
- Restauraciones de clase III y V;
- Recubrimiento total de grietas pequeñas;
- Relleno de preparaciones de túnel;
- Arreglos de defectos menores;
- Revestimiento de cerámica y compuesto para arreglos;
- Reajuste de restauraciones provisionales.

**Contraindicación:**

**Alpha-Flow®** está contraindicado en pacientes con antecedentes de reacción alérgica aguda a las resinas de metacrilato.

**Advertencias:**

- Evite el contacto del agente de grabado con el tejido blando, los ojos y la piel. **Alpha-Etch37®** contiene ácido fosfórico, que es corrosivo. En caso de contacto con el tejido blando, los ojos o la piel, enjuague la zona de inmediato con agua durante al menos 15 minutos. Busque atención médica de inmediato.
- No utilice el producto en presencia de materiales a base de eugenolo, ya que es posible que no se logre el fraguado completo.
- Las puntas aplicadoras son desecharables y están diseñadas para un solo uso.

**Precauciones generales:**

- La ley federal de EE.UU. regula la venta de este dispositivo y se encuentra restringida a dentistas o solicitud de un dentista.
- Revise las instrucciones y la ficha de datos de seguridad ([www.dentaltech.com/resource](http://www.dentaltech.com/resource)) antes de iniciar el tratamiento. Utilice el producto según las indicaciones únicamente.

**Reacciones adversas:**

Las afecciones respiratorias, oculares o cutáneas preexistentes o alérgicas pueden empeorar a causa de la exposición a este producto.

**Instrucciones de uso:**

1. Prepare el diente. Aísle y seque el diente por completo.
2. Si utiliza **Alpha-Etch37®**, realice el grabado del esmalte durante 15 segundos o, si se aplica a la dentina, realice el grabado durante 10 segundos; nunca deje el agente de grabado sobre el diente por más de 60 segundos. Si agita suavemente el agente de grabado durante la aplicación, puede mejorar la acción.
3. Enjuague bien con agua.
4. Si utiliza la resina de cementado para fotocurado **Alpha-Bond®**, seque el diente grabado por completo. Coloque dos gotas de la resina de cementado para fotocurado **Alpha-Bond®** en una almohadilla de administración u otra superficie adecuada. Empape por completo una punta de cepillado con la sustancia y aplique generosamente una capa uniforme sobre el diente preparado. Realice el fotocurado de la resina de cementado aplicando luz halógena dental durante 15 a 20 segundos. La superficie debe verse brillante. Si no es así, repita la aplicación. Si utiliza un adhesivo de cementado para fotocurado de otro fabricante, siga sus instrucciones para determinar si la superficie del diente debe secarse por completo o dejarse húmeda.

5. Seleccione el tono adecuado de **Alpha-Flow®**. Aplique **Alpha-Flow®** directamente sobre el diente preparado en incrementos que no superen los 2 mm de espesor.

6. Con una unidad de fotocurado visible, que tenga una potencia de 600 mW/cm<sup>2</sup> como mínimo, realice el curado del material compuesto durante al menos 40 segundos. Puede prever que la profundidad del curado sea de 5,0 mm para los tonos claros y de 4,0 mm para los tonos oscuros.

7. Finalice el procedimiento y realice el pulido utilizando técnicas estándar. También puede utilizar un sellador de superficie de compuesto para mejorar la suavidad de la superficie, y sellar microgrietas e imperfecciones de la superficie causadas por los procedimientos de acabado.

**Almacenamiento:**

- **Alpha-Flow®** está formulado para usarse a temperatura ambiente. Consulte la fecha de vencimiento en la parte exterior del envase. No congele el producto. Las condiciones de almacenamiento recomendadas son de 2 °C (36 °F) a 27 °C (80 °F), y se debe dejar el producto a temperatura ambiente antes de usarlo (23 °C [73 °F]).
- No exponga los materiales de restauración a temperaturas elevadas ni a luz intensa.
- Reemplace siempre la tapa de la jeringa después de cada uso.

\* Vita es una marca comercial registrada de VITA ZAHNFABRIK H. Rauter GmbH & Co. KG Germany.

**Descrizione:**

**Alpha-Flow®** consiste radiopaco contenente composito fluido micro-ibrido a base di resina e fotopolimerizzabile. La matrice organica è a base di resina Bis-GMA e contiene una miscela di riempitivi inorganici al 38% in termini di volume, con particelle comprese tra 0,02 e 0,7 micron. Questa particolare combinazione dà vita a un materiale molto versatile, adatto all'uso in una vasta gamma di procedure, tra cui configurazioni cavitarie di classe III e V e piccoli restauri di classe I e II. Il materiale non è indicato per il restauro di superfici oclusali. **Alpha-Flow®** è disponibile nel nostro kit standard (contiene sfumature di colore A2, A3, B2 e Universal Opauer) o in un kit personalizzato (scelta delle sfumature di colore Vita® più utilizzate). **Alpha-Flow®** ora comprende la fluorescenza, per consentire la riproduzione della sostanza naturale del dente.

**Indicazioni per l'uso:**

- Piccoli restauri di classe I e II (superficie non oclusale)
- Restauri di classe III e V
- Bloccaggio di piccoli sottosquadri
- Riempimento di tunnelizzazioni
- Riparazioni di difetti marginali
- Riparazione di facette in composito e ceramica
- Riconformazione di restauri temporanei

**Controindicazione:**

**Alpha-Flow®** è controindicato in pazienti che abbiano manifestato gravi reazioni allergiche alle resine a base di metacrilato.

**Avvertenze:**

- Evite el contacto del agente de grabado con el tejido blando, los ojos y la piel. **Alpha-Etch37®** contiene ácido fosfórico, una sustancia corrosiva. En caso de contacto con el tejido blando, los ojos o la piel, lavare inmediatamente con agua por almeno 15 minutos. Busque atención médica de inmediato.
- No utilice el producto en presencia de materiales a base de eugenolo, ya que es posible que no se logre el fraguado completo.
- Las puntas aplicadoras son desecharables y están diseñadas para un solo uso.

**Precauciones generales:**

- La ley federal de EE.UU. regula la venta de este dispositivo y se encuentra restringida a dentistas o solicitud de un dentista.
- Revise las instrucciones y la ficha de datos de seguridad ([www.dentaltech.com/resource](http://www.dentaltech.com/resource)) antes de iniciar el tratamiento. Utilice el producto según las indicaciones únicamente.

**Reacciones adversas:**

Allergie o precedenti disturbi respiratori, oculari o cutanei possono aggravarsi a seguito dell'esposizione a questo prodotto.

**Instrucciones para el uso:**

1. Prepare el diente. Isolario y asciugarlo accuratamente.
2. Se si utiliza **Alpha-Etch37®**, mordenzare lo smalto por 15 segundos oppure, in caso di applicazione alla dentina, mordenzare por 10 segundos; non lasciare mai il mordenzante sul dente por più di 60 segundos. Agitando delicatamente il mordenzante durante l'applicazione, è possibile migliorarne l'azione.
3. Sciacquare bene con acqua.
4. Si utilizza la resina de cementado para fotocurado **Alpha-Bond®**, seque el diente grabado por completo. Coloque dos gotas de la resina de cementado para fotocurado **Alpha-Bond®** en una almohadilla de administración u otra superficie adecuada. Empape por completo una punta de cepillado con la sustancia y aplique generosamente una capa uniforme sobre el diente preparado. Realice el fotocurado de la resina de cementado aplicando luz halógena dental durante 15 a 20 segundos. La superficie debe verse brillante. Si no es así, repita la aplicación. Si utiliza un adhesivo de cementado para fotocurado de otro fabricante, siga sus instrucciones para determinar si la superficie del diente debe secarse por completo o dejarse húmeda.

5. Seleccione el tono adecuado de **Alpha-Flow®**. Aplique **Alpha-Flow®** directamente sobre el diente preparado en incrementos que no superen los 2 mm de espesor.

6. Con una unidad de fotocurado visible, que tenga una potencia de 600 mW/cm<sup>2</sup> como mínimo, realice el curado del material compuesto durante al menos 40 segundos. Puede prever que la profundidad del curado sea de 5,0 mm para los tonos claros y de 4,0 mm para los tonos oscuros.

7. Finalice el procedimiento y realice el pulido utilizando técnicas estándar. También puede utilizar un sellador de superficie de compuesto para mejorar la suavidad de la superficie, y sellar microgrietas e imperfecciones de la superficie causadas por los procedimientos de acabado.

**Conservazione:**

- **Alpha-Flow®** è formulato per essere utilizzato a temperatura ambiente. Consultare la data di scadenza sulla confezione esterna. Non congelare. La temperatura di conservazione consigliata è compresa tra 2 °C/36 °F e 27 °C/80 °F; prima dell'uso, il prodotto deve essere portato a temperatura ambiente (23 °C/73 °F).
- Non esporre i materiali da restauro a elevate temperature o a luce intensa.
- Tappare nuovamente la siringa dopo ogni utilizzo.

\* Vita è un marchio registrato di VITA ZAHNFABRIK H. Rauter GmbH & Co. KG Germany.

**Beschreibung:**

**Alpha-Flow®** ist ein röntgendichtes, lichthärtendes, harzbasiertes, fließfähiges Mikrohybrid-Komposit. Die organische Matrix basiert auf Bis-GMA-Harz und enthält 38 Volumenprozent eines Gemisches von anorganischen Füllstoffen in einer Partikelgröße von 0,02–0,7 Mikron. Diese spezielle Kombination ergibt ein extrem vielseitiges Material, das in einem breiten Spektrum von Verfahren Anwendung findet, einschließlich Kavitätengestaltung der Klassen III und V und kleiner Restaurierungen der Klassen I und II. Das Material ist nicht zur Restaurierung okklusaler Oberflächen geeignet. **Alpha-Flow®** ist in unserem Standard Kit (enthalt die Farbtöne A2, A3, B2 und Universal Opauer) oder in einem Custom Kit (verfügbar in den beliebtesten Vita®-Farbtönen) erhältlich. **Alpha-Flow®** enthält jetzt Fluoreszenz, um eine Duplikation der natürlichen Zahnsubstanz zu ermöglichen.

**Anwendungsgebiete:**

- Kleine Restaurierungen der Klassen I und II (nicht-okklusale Oberflächen)
- Restaurierungen der Klassen III und V
- Blockieren kleiner Unterschiede
- Füllen von Tunnelpräparaten
- Reparaturen geringfügiger Defekte
- Reparatur von Komposit- und Keramik-Veneers
- Wiederanpassung provisorischer Restaurierungen

**Kontraindikation:**

**Alpha-Flow®** ist bei Patienten mit bekannten schweren allergischen Reaktionen auf Methacrylatharze kontraindiziert.

**Warnhinweise:**

- Den Kontakt des Ätzmittels mit Weichgewebe, Augen und Haut vermeiden. **Alpha-Etch37®** enthält Phosphorsäure, die ätzend ist. Bei Kontakt mit Weichgewebe, Augen und Haut sofort mindestens 15 Minuten lang mit Wasser ausspülen. Sofort einen Arzt hinzuholen.
- Nicht in Gegenwart von Materialien auf Eugenol-Basis verwenden, da ansonsten möglicherweise keine vollständige Aushärtung stattfindet.
- Die Applikatorspitzen sind zum einmaligen Gebrauch an einem einzigen Patienten bestimmt.

**Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen:**

- Nach US-Bundesgesetz darf dieses Produkt nur an Zahnärzte oder auf deren Anweisung verkauft werden.
- Die Gebrauchsanweisung und das SDS ([www.dentaltech.com/resource](http://www.dentaltech.com/resource)) vor der Behandlung durchlesen. Nur gemäß den Anweisungen verwenden.

**Nebenwirkungen:**

Allergische oder vorhandene Haut-, Augen- oder Atemwegserkrankungen können sich durch den Kontakt mit diesem Produkt verschlimmern.

**Gebrauchsanweisung:**

1. Den Zahn vorbereiten. Den Zahn isolieren und gründlich trocknen.
2. Bei Verwendung von **Alpha-Etch37®** Ätzmittel den Zahnschmelz 15 Sekunden lang anätzen, bei Verwendung auf Dentin 10 Sekunden lang; das Ätzmittel nie mehr als 60 Sekunden lang auf dem Zahn lassen. Durch leichtes Schütteln des Ätzmittels während der Anwendung kann die Wirkung verbessert werden.
3. Gründlich mit Wasser ausspülen.

4. Bei Verwendung von **Alpha-Bond®** lichthärtendem Bonding-Harz den angeätzten Zahn gründlich trocken. Zwei Tropfen **Alpha-Bond®** lichthärtendes Bonding-Harz auf eine Dosierungsunterlage oder eine sonstige geeignete Oberfläche geben. Eine Pinselstütze vollständig damit tränken und großzügig eine gleichmäßige Schicht auf den vorbereiteten Zahn auftragen. Zur Lichthärtung des Bonding-Harzes eine zahnärztliche Halogenleuchte 15–20 Sekunden lang anwenden. Die Oberfläche sollte glänzen. Falls dies nicht der Fall ist, die Anwendung wiederholen. Falls ein lichthärtender Bonding-Kleber eines anderen Herstellers verwendet wird, dessen Anweisungen befolgen, um festzustellen, ob die Zahnoberfläche gründlich getrocknet werden oder feucht bleiben muss.

5. Den geeigneten Farbton von **Alpha-Flow®** auswählen. **Alpha-Flow®** direkt auf den vorbereiteten Zahn auftragen. Die Schichtdicken sollten höchstens 2 mm betragen.

6. Das Kompositmaterial mit einem Lichthärtungsgerät mit sichtbarem Licht und einer Mindestleistung von 600 mW/cm<sup>2</sup> mindestens 40 Sekunden lang aushärteten. Bei hellen Farbtönen ist eine Aushärtungstiefe von 5,0 mm und bei dunklen Farbtönen von 4,0 mm zu erwarten.

7. Den Zahn mithilfe standardmäßiger Verfahren fertig bearbeiten und polieren. Es kann ebenfalls eine Komposit-Oberflächenversiegelung verwendet werden, um die Oberflächenglätte zu erhöhen und Mikrorisse und Oberflächenschäden, die durch die Endbearbeitung entstanden sind, zu versiegeln.

**Lagerung:**

- **Alpha-Flow®** ist zur Verwendung bei Raumtemperatur bestimmt. Das Ablaufdatum befindet sich auf der Außenverpackung. Nicht einfrieren. Die empfohlene Lagertemperatur beträgt 2 °C/36 °F bis 27 °C/80 °F, vor der Verwendung sollte es auf Raumtemperatur gebracht werden (23 °C/73 °F).
- Do not expose restorative materials to elevated temperatures or intense light.
- Always replace the syringe cap after each use.

\* Vita is a registered trademark of VITA ZAHNFABRIK H. Rauter GmbH & Co. KG Germany.

**Description:**

**Alpha-Flow®** is a radiopaque, light cure, resin-based micro-hybrid flowable composite. The organic matrix is based on Bis-GMA resin and contains a 38% by volume blend of inorganic fillers with particle range from 0.02 - 0.7 microns. This special combination provides a material with extreme versatility for use in a wide range of procedures, including Class III and V cavity figurations and small Class I and II restorations. This material is not suited for restoration of occlusal surfaces. **Alpha-Flow®** is available in our Standard Kit (contains shades A2, A3, B2, and Universal Opauer) or in a Custom Kit (available in most popular Vita® shades). **Alpha-Flow®** now contains fluorescence to provide a duplication of the natural tooth substance.

**Indications for Use:**

- Small Class I and II restorations (non-occlusal surface)
- Class III and V restorations
- Block out of small undercuts
- Fill tunnel preps
- Marginal defect repairs
- Repair composite and ceramic veneers
- Re-conform temporary restorations

**Contraindication:**

**Alpha-Flow®** is contraindicated in patients with a history of severe allergic reaction to methacrylate resins.

**Warnings:**

- Avoid contact of etchant with soft tissue, eyes and skin. **Alpha-Etch37®** contains phosphoric acid, which is corrosive. In case of contact with soft tissue, eyes or skin immediately flush with water for at least 15 minutes. Seek immediate medical attention.
- Do not use in the presence of eugenol based materials as complete setting may not occur.
- Applicator tips are disposable and intended for single patient use.

**General Precautions:**

- U.S. Federal Law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.
- Review instructions and SDS ([www.dentaltech.com/resource](http://www.dentaltech.com/resource)) prior to beginning treatment. Use only as directed.

**Adverse Reaction:**

Allergic or pre-existing skin, eye and respiratory conditions may be aggravated by exposure to this product.

**Instructions for Use:**

1. Prepare the tooth. Isolate and dry the tooth thoroughly.
2. If using **Alpha-Etch37®** etch enamel for 15 seconds or if applied to dentin etch for 10 seconds; never leave etchant on tooth for more than 60 seconds. Lightly agitating the etchant during its application can enhance its action.
3. Rinse thoroughly with water.
4. If using **Alpha-Bond®** Light Cure Bonding Resin, thoroughly dry the etched tooth. Dispense two drops of **Alpha-Bond®** Light Cure Bonding Resin onto a dispensing pad or other suitable surface. Thoroughly saturate a brush tip and generously apply one uniform layer onto the prepared tooth. Light cure the bonding resin by applying a dental halogen light for 15 - 20 seconds. The surface should appear glossy. If not, repeat application. If using a light cure bonding adhesive from another manufacturer, follow their instructions to determine if the surface of the tooth is to be thoroughly dried or remain moist.
5. Select the appropriate shade of **Alpha-Flow®**. Apply **Alpha-Flow®** directly onto the prepared tooth in increments no larger than 2 mm thickness.
6. Using a visible light-curing unit, with a minimum output of 600 mW/cm<sup>2</sup>, cure composite material for at least 40 seconds. You can expect the depth of cure for light shades to be 5.0 mm and for dark shades 4.0 mm.
7. Finish and polish using standard techniques. A composite surface sealant can also be used to improve surface smoothness and seal micro cracks and surface imperfections caused by the finishing procedures.

**Storage:**

- **Alpha-Flow®** is formulated to be used at room temperature. See outer package for expiry date. Do not freeze. Recommended storage conditions are between 2°C/36°F to 27°C/80°F, bringing to room temperature before using (23°C/73°F).

**• Do not expose restorative materials to elevated temperatures or intense light.****• Always replace the syringe cap after each use.**

**Opis:**

**Alpha-Flow®** to nieprzepuszczający promieni rentgenowskich światłoutwardzalny płynny kompozyt mikrohybrydowy na bazie żywicy. Matryca organiczna została opracowana na bazie żywicy Bis-GMA i zawiera mieszanek o 38% objętościowej zawartości materiału w postaci nieorganicznych wypełniaczy o zakresie masy cząsteczkowej od 0,02 do 0,05 mikronów. Dzięki temu specjalnemu połączeniu powstał materiał o wszechstronnym zastosowaniu do różnego rodzaju zabiegów stomatologicznych, w tym do kształtowania ubytków klasz III i V oraz drobnych wypełnień zwarcia żebowego. **Alpha-Flow®** jest dostępny w naszym Zestawie standardowym (zawierającym barwniki A2, A3, B2 oraz lakier Universal Opquer) lub w Zestawie specjalnym (w ofercie znajdują się najbardziej popularne odcięcie barwników **Vita®**). **Alpha-Flow®** został wzorbogony o substancje fluorescencyjne, co umożliwia oddanie wyglądu naturalnej tkanki zęba.

**Wskazania do stosowania:**

- Drobne wypełnienia klasz I i II (powierzchnia inna niż powierzchnia zwarcia żebowego)
- Wypełnienia klasz III i V
- Blokowanie niewielkich podcieni
- Wypełnienia opracowanych kanałów
- Naprawa drobnych defektów
- Naprawa licowek kompozytowych i porcelanowych
- Ponowne dopasowanie tymczasowych wypełnień

**Przeciwwskazania:**

**Alpha-Flow®** jest niewskazany w przypadku pacjentów, u których w przeszłości wystąpiła ciążka reakcja alergiczna na żywice metakrylowe.

**Ostrzeżenia:**

- Unika kontaktu wytrawiacza z tkanką miękką, oczami i skórą. **Alpha-Etch37®** zawiera kwas fosforowy, który jest zräcy. W przypadku kontaktu z tkanką miękką, oczami lub skórą natychmiast plukać wodą przez przynajmniej 15 minut. Należy niezwłocznie udać się do lekarza.
- Nie należy stosować w pobliżu materiałów na bazie eugenolu, gdyż może to uniemożliwić pełne utwardzenie materiału.
- Koñcowki aplikatora są jednorazowe i przeznaczone do zastosowania wyłącznie u jednego pacjenta.

**Ogólne środki ostrożności:**

- Zgodnie z prawem federalnym USA niniejszy produkt może być sprzedawany wyłącznie przez stomatologa lub jego zlecenie.
- Przed rozpoczęciem leczenia przeczytać instrukcję i kartę charakterystyki substancji ([www.dentaltech.com/resources](http://www.dentaltech.com/resources)). Środek należy stosować wyłącznie zgodnie z instrukcjami.

**Reakcja niepożądana:**

alergie lub istniejące wcześniej dolegliwości skóry, oczu i dróg oddechowych mogą się nasielić w wyniku kontaktu z tym produktem.

**Instrukcja użytkownika:**

- Opracować zęb. Odizolować i dokładnie osuszyć ząb.
- Po stosowaniu wytrawiacza **Alpha-Etch37®** szkliwo należy wytrawiać przez 15 sekund, w przypadku zebra – przez 10 sekund; nie wolno pozostawiać wytrawiacza na zębie przez dłużej niż 60 sekund. Delikatne mieszanie wytrawiacza w trakcie nakładania może wzmacnić jego działanie.
- Spłukać dokładnie wodą.
- W przypadku stosowania światłoutwardzalnej żywicy wiążącej **Alpha-Bond®** należy dokładnie osuszyć wytrawiony ząb. Nalożyc dwie krople światłoutwardzalnej żywicy wiążącej **Alpha-Bond®** na tarcę do nakładania lub na inną odpowiadającą powierzchnię. Dokładnie namoczyć koñcowkę pędzla o nalożyc obfitą, pojedynczą i jednolitą warstwę na opracowany ząb. Żywicę wiążącą naświetlać halogenową lampą dentystyczną przez 15–20 sekund. Powierzchnia powinna być błyszcząca. Jeśli tak nie jest, należy nalożyc materiał ponownie. W przypadku stosowania światłoutwardzalnego wiążącego materiał adhezyjnego innego producenta należy zapoznać się z załączoną instrukcją i upewnić się, czy powierzchnię zęba należy dokładnie osuszyć, czy pozostać ją wilgotną.
- Należy wybrać odpowiedni odcię produktu **Alpha-Flow®**. Nalożyc produkt **Alpha-Flow®** bezpośrednio na opracowany ząb warstwami o grubości nie większej niż 2 mm.
- Zastosować lampę do utwardzania światłem widzialnym o mocy minimalnej wynoszącej 600 mW/cm<sup>2</sup>; naświetlać materiał kompozytowy przez co najmniej 40 sekund. Spodziewana głębokość utwardzania dla odcię jasnych będzie wynosić 5,0 mm, dla odcię ciemnych 4,0 mm.
- Wykoñczyć i wypolerować standardowymi metodami. Można również zastosować kompozytowy uszczelniaç powierzchni w celu zwiększenia gładkości powierzchni oraz uszczelnienia mikropęknięç i niedoskonałości spowodowanych zabiegami wykoñczeniowymi.

**Przechowywanie:**

- Alpha-Flow®** należy stosować w temperaturze pokojowej. Datę ważności podano na opakowaniu zewnętrzny. Nie zamrazać. Zeleca się przechowywanie w temperaturze między 2°C/36°F a 27°C/80°F; przed użyciem produkt musi osiągnąć temperaturę pokojową (23°C/73°F).
- Nie wystawiać materiałów wypełniających na działanie podwyższonej temperatury bądź intensywnego światła.
- Po każdym użyciu należy wymienić nakładkę strzykawki.

\* Vita jest zastrzeżonym znakiem towarowym VITA ZAHNFABRIK H. Rauter GmbH & Co. KG Germany.

**Aprašymas:**

„Alpha-Flow®” yra šviesa kietinamas radiokontrastinis mikrohibridinis takusis dertos pagrindo kompozitas. Organinė forma sukurta Bis-GMA dertos pagrindu su 38 % tūrio neorganiniu rentgeno spinduliams kontrastuojančiu užpildu mišiniu, kuriamie yra 0,02–0,7 mikrono dydžio dalelių. Šis specialus derinys užtikrina medžiagos universalumą ir suteikia galimybę ją naudoti labai įvairiems procedūroms, išskaitant III ir V klasės ermių formas bei nedideles I ir II klasės atkuriamašias procedūras. Ši medžiaga netinkama naudoti kramtomiesiams pavišliams atkurti. „Alpha-Flow®” tiekiamas mūsų standartiniuose rinkiniuose (juose yra A2, A3 ir B2 atspalviai bei Universal Opquer) arba pasirenkamuose rinkiniuose (juose yra populiariausia Vita® atspalviai). Dabar „Alpha-Flow®” sudėtyje yra fluorescencinės medžiagos, tiksliai atitinkančios natūralią dantis medžiagą.

**Naudojimo indikacijos:**

- Didelėlėmis I ir II klasės restauracijoms (išskyrus kramtomųjų paviršių)
- III ir V klasės restauracijoms
- Mažiems apatinės dalių defektams
- Kaip dantų sutvirtintinės užpildas
- Danties kraštų defektams pataisyti
- Iš kompozitinių medžiagų pagamintiems ar keraminiams venyrams pataisyti
- Laikinoms atkuriamašioms konstrukcijoms atnaujinti

**Kontraindikacija:**

„Alpha-Flow®” negalima naudoti pacientams, kuriems praetite yra buvo diagnozuota sunki alerginė reakcija metakrilato dervoms.

**Perspėjimai:**

- Venkite esdiklio salycio su minkštaišiais audiniais, akimis ir oda. **Alpha-Etch37®** sudėtyje yra ediniančios acid fosforūs. Jai patekus ant minkštųjų audinių, j akis ar ant odos, užterštą vietą nedelsdami mažiausiai 15 minučių plaukite vandeniu. Iskart kreipkitės medicininės pagalbos.
- Nenaudokite kartu su medžiagomis, kuriose yra eugenolio, nes medžiaga gali visiškai suklieti.
- Aplikatorius antgaliai yra vienkartiniai, skirti naudoti tik vienam pacientui.

**Bendrosios atsargumo priemonės:**

- Pagal JAV federalinius įstatymus šį gaminių galima parduoti tik odontologui arba jo užsakymu.
- Prieš pradėdami gydyti, perskaitykite instrukcijas ir saugos duomenų lapą ([www.dentaltech.com/resource](http://www.dentaltech.com/resource)). Naudokite tik taip, kaip nurodyta.

**Nepageidaujama reakcija:**

Šis produktu poveikis gali sustiprinti alergines bükles ar esančius odos, akių ir kvėpavimo sistemos sutrikimus.

**Naudojimo instrukcijos:**

- Paruoškite dantį. Dantį kruopščiai izoliuokite ir nusausinkite.
- Jei naudojate **Alpha-Etch37™**, emaij įsodinkite 15 sekundžių, dentinui apdoroti pakank 10 sekundžių; niekada esdiklio nelaikykite ant danties ilgiau kaip 60 sekundžių. Per esdinkimo procedūrą esdiklis švelniasi kratant galima sustiprinti jo poveikį.
- Kruopščiai nuskalaukite vandeniu.
- Jei naudojate **Alpha-Bond®** šviesa kietinamą rišamąją lipnią dervą, dantį po esdinkino kruopščiai nusausinkite. Ant maišymo plokštelių ar kito tinkamo paviršiaus užlašinkite du lašus. **Alpha-Bond®** šviesa kietinamos rišamios lipnių dervos. Kruopščiai sumirkykite šepeteliu galiku ar ant paruošto danties užtepkite viena tolygu sluoksni. Švieskite 15–20 sekundžių odontologine halogenine lempa, kad rišamąjį lipni dervą suklei. Paviršius turiapti bližugus. Jei paviršius neblizig, procedūrą papakotkite. Jei naudojate kitą gamintojo šviesa kietinamą rišamąją lipnią medžią, vadovaukitejus jo pateiktais nurodymais, ar danties paviršius turi būti kruopščiai nusausintas, ar turi būti drėgnas.
- Pasirinkite tinkamais atspalvius. **Alpha-Flow®** dékite ant paruošto danties ne storesnisai kaip 2 mm sluoksnis.
- Kompozitine medžiąga mažiausiai 40 sekundžių apšvitinkite matomą šviesą skeidžiant kietinamąją lempą, kurios galimumas yra ne mažesnis kaip 600 mW/cm<sup>2</sup>. Paprastai šviesus atspalvių poveikio gylis siekia 5,0 mm, tamšių atspalvių – 4,0 mm.
- Apdailinkite ir poliruokite standartiniais metodais. Norint dar labiau išlyginti paviršių, užpildyti ypaç smulkus ištrūkimus ar po apdailos procedūrų atsirausius paviršiaus defektus, galima naudoti kompozicinį paviršiaus silantą.

**Laikymas:**

- „Alpha-Flow®” skirtas naudoti kambario temperatūroje. Tinkamumo naudoti data nurodyta ant išorinės pakuočės. Neužsaldyt. Rekomenduojama laikymo temperatūra yra nuo 2 °C / 36 °F iki 27 °C / 80 °F, prieš naudodamis gaminį leiskite jam sušilti iki kambario temperatūros (23 °C / 73 °F).
- Restauracines medžiagas saugokite nuo aukštesnės temperatūros ir intensyvios šviesos poveikio.
- Po kiekvieno naudojimo ant švirkšto uždékite dangtelį.

\* „Vita“ yra registrotas bendrovės „VITA ZAHNFABRIK H. Rauter GmbH & Co. KG“ Vokietija, prekės ženklas.

**Descriere:**

„Alpha-Flow®“ este o radioopacă ce conține material compozit fluid microhibrid fotopolimerizabil pe bază de răsină. Matricea organică se bazează pe o răsină Bis-GMA care conține un amestec de 38% în volum de fiilere anorganicice cu particule cu dimensiuni cuprinse între 0,02 - 0,7 microni. Această combinație specială asigură versatilitatea crescută a materialului ce poate fi utilizat pentru o gamă vastă de proceduri, inclusiv configurațiile cavității de clasa III și V și restaurările reduse de clasa I și II. Materialul este adecvat pentru restaurarea suprafaciilor ocluzale. „Alpha-Flow®“ este disponibil în setul standard (conține nuanțele A2, A3, B2 și Universal Opquer) sau setul personalizat (disponibil în cele mai cunoscute nuanțe Vita®). „Alpha-Flow®“ conține acum fluorescentă pentru a asigura duplicarea substantiei dentare naturale.

**Kullanım Endikasyonları:**

- Küçük Sınıf I ve II restorasyonlar (okluzal olmayan yüzey)
- Sınıf III ve IV restorasyonlar
- Küçük oyukların kapılması
- Kanal katpatma için önceden işlenmeler
- Marjinallar kusur onarınması
- Kompozit ve seramik kaplamaların onarılması
- Geçici restorasyonların düzeltilmesi

**Kontrendikasyon:**

„Alpha-Flow®“ metakrilat rezinine karşı şiddetli alerjik reaksiyon öyküsü olan hastalarla kontrendikedir.

**Contraindication:**

„Alpha-Flow®“ este contre-indicat la pacienții cu antecedente de reacție alergică severă la răsină pe bază de metacrilat.

**Avertisment:**

- Evități contactul gelului demineralinizant cu tesutul moale, ochii și pielea. **Alpha-Etch37™** conține acid fosforic, care este coroziv. În caz de contact cu tesutul moale, ochii sau pielea, spălați imediat cu apă timp de cel puțin 15 minute. Apelați imediat la asistență medicală.

- A nu se utilizează în prezența materialelor pe bază de eugenol deoarece fixarea completă nu poate avea loc.

- Vârfurile aplicatoare sunt de unică folosință și destinate utilizării la un singur pacient.

**Măsuri de siguranță generale:**

- Legea federală din SUA restricționează vânzarea acestui dispozitiv numai de către sau la indicația unui dentist.
- Consultăți instrucțiunile și fișa tehnică de securitate ([www.dentaltech.com/resource](http://www.dentaltech.com/resource)) înainte de începerea tratamentului. A se utiliza doar conform instrucțiunilor.

**Advers Reaksiyon:**

Alerjik durumlar veya önceden mevcut olan çilt, göz ve solunum sorunları bu ürünle maruziyet sonrasında ağırlaşabilir.

**Kullanım Talimatları:**

1. Diþi hazırlayın. Diþi izole edin ve tamamen kurutun.
2. **Alpha-Etch37™** kullanıyoðan önce 15 saniye boyunca aşındırın veya dentine uygulayınca 10 saniye boyunca aşındırın; aşındırıcı kesinlikle diþ üzerinde 60 saniyeden fazla bekletmeyein. Uygulama esnasında aşındırıcıyı hafifçe karıştırınca etkisiñi artırıbilir.
3. Suyla iyice dürülün.

4. **Alpha-Bond®** İnlî Dolgu Kaplama Rezini kullanıyoðan önce 15 saniye boyunca aşındırın veya dentine uygulayınca 10 saniye boyunca aşındırın; aşındırıcıyı kesinlikle diþ üzerinde 60 saniyeden fazla bekletmeyein. Agitasyonla 15-20 saniye boyunca dental halojen ışık uygulayarak kaplama rezinine işnilâr kür uygulayın. Yüzey parlak görünümelidir. Parlak deðilse vârflü perlej și aplikaþun strat generos și uniform pe dintele pregâtit.

5. **Alpha-Flow®**’nu 15-20 saniye boyunca dental halojen ışık uygulayarak kaplama rezinine işnilâr kür uygulayın. Yüzey parlak görünümelidir. Parlak deðilse vârflü perlej și aplikaþun strat generos și uniform pe dintele pregâtit.

6. **Alpha-Flow®**’nu 15-20 saniye boyunca dental halojen ışık uygulayarak kaplama rezinine işnilâr kür uygulayın. Yüzey parlak görünümelidir. Parlak deðilse vârflü perlej și aplikaþun strat generos și uniform pe dintele pregâtit.

7. **Alpha-Flow®**’nu 15-20 saniye boyunca dental halojen ışık uygulayarak kaplama rezinine işnilâr kür uygulayın. Yüzey parlak görünümelidir. Parlak deðilse vârflü perlej și aplikaþun strat generos și uniform pe dintele pregâtit.

8. **Alpha-Flow®**’nu 15-20 saniye boyunca dental halojen ışık uygulayarak kaplama rezinine işnilâr kür uygulayın. Yüzey parlak görünümelidir. Parlak deðilse vârflü perlej și aplikaþun strat generos și uniform pe dintele pregâtit.

9. **Alpha-Flow®**’nu 15-20 saniye boyunca dental halojen ışık uygulayarak kaplama rezinine işnilâr kür uygulayın. Yüzey parlak görünümelidir. Parlak deðilse vârflü perlej și aplikaþun strat generos și uniform pe dintele pregâtit.

10. **Alpha-Flow®**’nu 15-20 saniye boyunca dental halojen ışık uygulayarak kaplama rezinine işnilâr kür uygulayın. Yüzey parlak görünümelidir. Parlak deðilse vârflü perlej și aplikaþun strat generos și uniform pe dintele pregâtit.

11. **Alpha-Flow®**’nu 15-20 saniye boyunca dental halojen ışık uygulayarak kaplama rezinine işnilâr kür uygulayın. Yüzey parlak görünümelidir. Parlak deðilse vârflü perlej și aplikaþun strat generos și uniform pe dintele pregâtit.

12. **Alpha-Flow®**’nu 15-20 saniye boyunca dental halojen ışık uygulayarak kaplama rezinine işnilâr kür uygulayın. Yüzey parlak görünümelidir. Parlak deðilse vârflü perlej și aplikaþun strat generos și uniform pe dintele pregâtit.

13. **Alpha-Flow®**’nu 15-20 saniye boyunca dental halojen ışık uygulayarak kaplama rezinine işnilâr kür uygulayın. Yüzey parlak görünümelidir. Parlak deðilse vârflü perlej și aplikaþun strat generos și uniform pe dintele pregâtit.

14. **Alpha-Flow®**’nu 15-20 saniye boyunca dental halojen ışık uygulayarak kaplama rezinine işnilâr kür uygulayın. Yüzey parlak görünümelidir. Parlak deðilse vârflü perlej și aplikaþun strat generos și uniform pe dintele pregâtit.

15. **Alpha-Flow®**’nu 15-20 saniye boyunca dental halojen ışık uygulayarak kaplama rezinine işnilâr kür uygulayın. Yüzey parlak görünümelidir. Parlak deðilse vârflü perlej și aplikaþun strat generos și uniform pe dintele pregâtit.

16. **Alpha-Flow®**’nu 15-20 saniye boyunca dental halojen ışık uygulayarak kaplama rezinine işnilâr kür uygulayın. Yüzey parlak görünümelidir. Parlak deðilse vârflü perlej și aplikaþun strat generos și uniform pe dintele pregâtit.

<li